STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 24 июля 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПОДПИСЫВАЕТ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ АКТЫ, УВЕЛИЧИВАЮЩИЕ НАКАЗАНИЕ ЗА УБИЙСТВО ПОЛИЦЕЙСКОГО ЖИВОТНОГО

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня подписал законодательные акты, которые признают убийство полицейского животного тяжким уголовным преступлением. Специально обученные полицейские животные, в особенности, собаки и лошади, часто подвергаются опасности, когда на них полагаются правоохранительные органы в процессе обеспечения безопасности жителей штата Нью-Йорк. Новый закон будет привлекать к ответственности лиц, которые убивают этих животных.

«Полицейские животные выполняют такие задачи, которые не под силу кому-либо другому, защищая от опасности сотрудников правоохранительных органов и всех ньюйоркцев, и когда одного из них убивают — это настоящая трагедия, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Этот новый закон будет привлекать виновных к ответственности и обеспечит более эффективную защиту этим прекрасно обученным животным, которые являются важными членами сообщества наших правоохранительных органов».

Все чаще правоохранительные органы опираются на использование животных для содействия в выполнении различных задач по защите жителей штата Нью-Йорк, в том числе, раскрытия преступлений и спасательно-восстановительных работ. Особые способности животных являются результатом обширной подготовки, которая требует огромного времени и ресурсов. Убийство полицейского животного является как трагическим событием, так и серьезной потерей для правоохранительных органов в их работе по обеспечению безопасности ньюйоркцев. Подписанный сегодня Губернатором Куомо (Cuomo) новый закон (S1079A) отнесет убийство полицейской собаки или полицейской лошади во время выполнения животным его обязанностей к уголовным преступлениям класса тяжести «E» (class E felony). В настоящее время оно является мелким уголовным преступлением класса «A» (Class A misdemeanor). Новый закон вступает в силу 1 ноября 2013 года.

Кроме того, Губернатор подписал сегодня законопроект (S1993A), который позволит полицейским управлениям отказаться от требования запирать полицейскую собаку на 10 дней после того, как

она по кусала человека в процессе исполнения служебных обязанностей. Согласно действующему законодательству, собак, которые укусили человека, запирают на 10-дневный период наблюдения в качестве меры предосторожности для защиты от возможного бешенства. Так как полицейские собаки являются жизненно важной частью деятельности полицейского управления, новый закон позволит правоохранительным органам получать отказ в местном департаменте здравоохранения — на основании современнейшей вакцинации собак против бешенства, — чтобы собака могла немедленно вернуться к выполнению своих обязанностей, обеспечивая безопасность ньюйоркцев. Новый закон вступает в силу немедленно.

Сенатор Джордж Д. Мазиарз (George D. Maziarz), который является инициатором законопроекта (S1079A), подчеркнул: «Каждый день полицейские животные по всему штату Нью-Йорк защищают и помогают нашим гражданам. В 2011 году Рокки из отряда K-9 службы шерифа округа Ниагара (Niagara County Sheriff's Office K-9) погиб во время следственных действий по делу ограбления. Такие животные, как Рокки, постоянно и все более активно используются для задач, которые ставят их жизни под угрозу. Нам пора обеспечить этим животным такую защиту, которой они заслуживают по закону, в случаях, когда их ранят или убивают во время исполнения служебных обязанностей».

Сенатор Дэвид Карлуччи (David Carlucci), инициатор законопроекта (S1993A), дополнил: «Это — разумное законодательство, которое обеспечит сотрудникам наших правоохранительных органов инструменты и гибкость, необходимые им для защиты всех жителей штата Нью-Йорк. Наши члены отрядов K-9 делают неоценимую работу и не должны подвергаться излишним ограничениям только за то, что они делают свое дело. Сегодня мы сделали еще один шаг вперед в устранении дополнительного дорогостоящего мандата. Я хочу поблагодарить Губернатора Куомо (Cuomo) за подписание этого закона и за его приверженность обеспечению правопорядка и общественной безопасности в целом».

Член Законодательного собрания Кен Зебровски (Ken Zebrowski), который активно поддерживал оба законопроекта, отметил: «Я хочу поблагодарить Губернатора Куомо (Cuomo) за подписание этих двух важных законов. С годами значение полицейских животных в ходе расследований и задержаний существенно возросло. Эти животные обеспечивают защиту, помощь и повышают общественную безопасность. Штат и местная полиция вкладывают огромное количество времени и ресурсов в обучение этих замечательных животных, и наши законы должны это отражать».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Russian